

29 [?]  
RUSSLAND DEN 21. 10. 42

LIEBE ELTERN!

2a

EUREN BRIEF VOM 27. 10. 42 HAB ICH VOR  
EINIGEN TAGEN ERHALTEN, AUCH BIS JETZT 2 KG PACKETE [?]

DIE 3 KLEINEN UND GESTERN DIE ANDERN 6 KLEINEN  
UND DIE 4 KLEINEN MEINEN HERZLICHSTEN DANK  
DAFÜR. DIE ANDERN 2 PACKETE WERDEN JETZT AUCH  
IN DEN NÄCHSTEN TAGEN ANKOMMEN, ES GEHT HART  
WAS PACKETE SIND ALLES 4-5 WOLKEN.

HATTE IN LETZTER ZEIT ÜBERHAUPT KEINE GELEGENHEIT  
ZUM SCHREIBEN, DENN ZUERST WAREN EIN  
PAAR TAGE AUF DEM MARSH, UND JETZT MUßTEN  
MUßTEN WIR ERST IM FREIEN GELÄNDE UNSERE BUNKER  
BAUEN DIE MANN SCHAFTEN SIND JETZT BEREITS  
ALLE UNTER GEBRACHT, DENN IM FREIEN IST ES  
JETZT DOCH ZU KALT. ICH HAB EIN BUNKER FÜR  
3 MANN EINE PRITSCHKE DRIN UND EINE ALTE  
BLECHBÜCHSE ALS OFEN. JETZT SIND WIR GERADE  
DRAN MIT STALL BAUEN, SIE KOMMEN ALLE  
GANZ IN BODEN, NUR OBEN DRÜBER  
BREITER, KÖNNT EUCH DENKEN, DAB DAS EINE  
SAU ARBEIT IST. HOLZ IST HIER ÜBERHAUPT KEINS  
ZU FINDEN. WIR MÜSSEN ALLES HERAN FÜHREN  
VON DER HEIßBUNKÄMPFEN STADT, ES SIND  
UNGEFÄHR 30 KM. GENAU SO SIEHT ES MIT  
FÜTER AUS ES IST HIER EINE GEGEND WO

ÜBERHAUPT NICHTS WÄCHST, KANN EUCH SAGEN  
AM LIEBSTEN MÖCHTE ICH NICHTS MEHR ANSEHEN,  
WENN MAN ZUSCHAUEN MUß, WIE DIE PFERDE  
HUNGER LEIDEN MÜSSEN, DIE GANZEN WAGEN  
SIND SCHON ANGEFRESSEN, WILL NUR SEHEN WIE  
DAS WEITERGEHT. SONST WEIß ICH FÜR HEUTE  
NICHTS NEUES LEGE EUCH 2kg MARKEN BEI, ES  
WAR JA DAMALS NICHT SO GEMEINT, DAB IHR  
LAUTER ZUCKERBROT SCHICKEN SOLLT. SEIT ALLEN  
TAGEN IST JETZT MEIN DURCHFALL AUCH WIEDER  
VORBEI, KANN EUCH NICHT SAGEN WIE FREU  
DAB ICH BIN, DAB DAS ENDLICH WIEDER AUFGEHÖRT  
HAT

ES GRÜßT EUCH HERZLICH

COUSTAVLE

Lieber Eltern!

früher Brief vom 24. I. 42 hab ich sehr  
 in dem Hagen aufbauen, auf bis jetzt 2 kg Kartoffeln  
 die 3 kleinen sind gewachsen die anderen 6 kleinen  
 und die 4 kleinen müssen sorgfältig dank  
 dafür die anderen 2 kg Kartoffeln werden jetzt auch  
 in den nächsten Tagen ankommen, es geht jetzt  
 noch Kartoffeln sind alle 4 - 5 Wochen.

Jetzt in letzter Zeit überausst keine Gelegenheit  
 zum Schreiben, denn zuerst waren wir  
 paar Tag auf dem Markt, und jetzt müssen  
 wir erst im neuen Gebäude unsere Dörfer  
 bauen die Mannschaften sind jetzt bereit  
 alle untergebracht, denn im neuen ist es  
 jetzt sehr zu kalt, ich hab ein Dörfer für  
 3 Mann aus Kottbus und eine alte  
 Schlafstätte, all dem jetzt sind wir gerade  
 dran mit Holz bauen, die Böden alle  
 ganz in Boden, ~~kein~~ nur oben drüber  
 drüber, könnt sehr gut sein, das hat mich  
 kein Arbeit ist. Jetzt ist für überausst sind  
 zu finden hier müssen alle schon früher  
 von der sehr im Kottbus Markt, es sind  
 insgesamt 30 km. genau so sieht es mit  
 jülicher und es ist für mich gegen was

überhaupt nicht weiß, kann sich sagen  
am liebsten möchte ich nicht mehr anfangen,  
wenn man zusammen muß, wie die Pferde  
jungen hinten müssen, die ganzen Schagen  
sind schon angefangen, will mir sagen wie  
das weitergeht. Kostet mich ich für heute  
nicht einmal zwei bis drei Markten bei, es  
wird ja damals nicht so gemacht, das für  
hinter zurückbleibt hinter sich. Mit der  
Hagen ist jetzt wenn vorfall auf meine  
Arbeit, kann sich nicht sagen wie hoch  
das ich bin, das hat mich nicht aufgereizt  
hat

Ergrüßet für herzlich  
Güßler

---